



СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

835^{-е} ЗАСЕДАНИЕ
21 ИЮЛЯ 1958 ГОДА

ТРИНАДЦАТЫЙ
ГОД

НЬЮ-ИОРК

СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Стр.</i>
Предварительная повестка дня (S/Agenda/835)	1
Утверждение повестки дня	1
Письмо представителя Ливана от 22 мая 1958 года на имя Председателя Совета Безопасности, содержащее «Протест Ливана в связи с ситуацией, возникшей ввиду вмешательства Объединенной Арабской Республики во внутренние дела Ливана и могущей явиться угрозой поддержанию международного мира и безопасности» (S/4007, S/4055, S/4056, S/4057);	
Письмо представителя Иордании от 17 июля 1958 года на имя Председателя Совета Безопасности, содержащее «Протест Хашимитского Королевства Иордании против вмешательства Объединенной Арабской Республики в его внутренние дела» (S/4053, S/4057)	1

Документы, относящиеся к отчетам заседаний Совета Безопасности, но не приводимые в них полностью, печатаются в квартальных дополнениях к *Официальным отчетам*.

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

ВОСЕМЬСОТ ТРИДЦАТЬ ПЯТОЕ ЗАСЕДАНИЕ

Понедельник, 21 июля 1958 года, 15 час.

Нью-Йорк

Председатель: г-н А. АРАУХО (Колумбия)

Присутствуют представители следующих стран: Ирака, Канады, Китая, Колумбии, Панамы, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Франции, Швеции, Японии.

Предварительная повестка дня (S/Agenda 835)

1. Утверждение повестки дня.
2. Письмо представителя Ливана от 22 мая 1958 года на имя Председателя Совета Безопасности, содержащее «Протест Ливана в связи с ситуацией, возникшей ввиду вмешательства Объединенной Арабской Республики во внутренние дела Ливана и могущей явиться угрозой поддержанию международного мира и безопасности» (S/4007).
3. Письмо представителя Иордании от 17 июля 1958 года на имя Председателя Совета Безопасности, содержащее «Протест Хашимитского Королевства Иордании против вмешательства Объединенной Арабской Республики в его внутренние дела» (S/4053).

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Письмо представителя Ливана от 22 мая 1958 года на имя Председателя Совета Безопасности, содержащее «Протест Ливана в связи с ситуацией, возникшей ввиду вмешательства Объединенной Арабской Республики во внутренние дела Ливана и могущей явиться угрозой поддержанию международного мира и безопасности» (S/4007, S/4055, S/4056, S/4057)

Письмо представителя Иордании от 17 июля 1958 года на имя Председателя Совета Безопасности, содержащее «Протест Хашимитского Королевства Иордании против вмешательства Объединенной Арабской Республики в его внутренние дела» (S/4053, S/4057)

По приглашению Председателя г-н А. Галеп Тукан, представитель Иордании, г-н Карим Азкуль, представитель Ливана, и г-н Омар Лутфи, представитель Объединенной Арабской Республики, занимают места за столом Совета.

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): На

рассмотрении Совета находятся три проекта резолюции, представленные соответственно Японией (S/4055), Соединенными Штатами Америки (S/4056) и Советским Союзом (S/4051). Резолюция Японии в настоящее время пересматривается, и новый текст будет распространен позднее.

2. Мне доставляет большое удовольствие приветствовать министра иностранных дел Канады, который представляет сегодня в Совете свою страну.

3. Г-н МАЦУДАЙРА (Япония) (*говорит по-английски*): Совет Безопасности не принял ни одного из трех проектов резолюции, которые он рассматривал на прошлом заседании (S/4047/Rev.1, S/4050/Rev.1, S/4054). Мы стоим перед лицом кризиса, который носит поистине серьезный характер и чреват огромными опасностями, и ответственность Совета никогда еще не была так велика. Если мы в этом вопросе потерпим неудачу, то престижу Организации Объединенных Наций и Совета Безопасности как органа, непосредственно ответственного за поддержание международного мира и безопасности, будет нанесен серьезный ущерб.

4. Серьезность положения в Ливане и его последствия означают, что мы переживаем исторический момент, имеющий решающее значение. Наши потомки не простят нам, если мы не сумеем разрешить эту проблему, которая легко может стать вопросом войны или мира. Вот почему мою делегацию не обескураживают трудности. В такой момент, как сейчас, особенно важно не терять мужества. Руководствуясь искренним желанием и твердой решимостью не допустить, чтобы Совет Безопасности обвиняли в неспособности выполнять свои обязанности, моя делегация будет продолжать изучать все возможности для создания атмосферы, способствующей сближению различных точек зрения. Я надеюсь, что Совет поймет нашу позицию.

5. Целью нашего проекта резолюции (S/4055) является укрепление Организации Объединенных Наций и защита целей и принципов Устава, поскольку поддержка Организации Объединенных Наций — это краеугольный камень внешней политики моей страны.

6. Если в результате нерешительности и разногласий Совет вновь будет парализован, то уместно напомнить мрачное предсказание одного известного государственного деятеля накануне падения Римской империи: «Мне неизвестны ваши мотивы или побуждения, государь, я только знаю, что вы поступили как человек, который отрубает себе правую руку левой». Надеюсь, что это не случится здесь, в Организации Объединенных Наций.

7. Теперь я перейду к обсуждаемому нами вопросу и разъясню наиболее важные части проекта резолюции. С точки зрения моей делегации, пункт 2 постановляющей части не имеет целью уполномочить Генерального Секретаря создать чрезвычайные вооруженные силы Организации Объединенных Наций в Ливане или войска Организации Объединенных Наций, подобные тем, которые находятся сейчас в Корее, или какие-либо полицейские силы. Генеральный Секретарь, разумеется, не может осуществлять подобные функции, если Совет Безопасности не примет резолюцию, четко и определенно наделяющую его такими полномочиями. В данных рамках Генеральному Секретарю предлагается осуществить необходимые меры, которые позволят Организации Объединенных Наций выполнить общие задачи, изложенные в резолюции от 11 июня 1958 года (S/4023), которые обеспечат целостность и независимость Ливана в соответствии с принципами Устава.

8. Представляя свой проект резолюции на рассмотрение Совета, я преследую цель укрепления Группы наблюдателей Организации Объединенных Наций в Ливане, и я убежден, что он будет в должной мере отвечать требованиям той обстановки, которую нам надлежит урегулировать.

9: Я вношу небольшую поправку в свой проект резолюции, текст которого будет распространен через несколько минут.

10. Прежде чем закончить выступление, я хочу заявить, что наш проект резолюции относится только к вопросу о Ливане. Что же касается пункта повестки дня, относящегося к протесту Иордании, то моя делегация придерживается той точки зрения, что Совет должен сначала тщательно рассмотреть эту проблему, а затем вынести соответствующее решение.

11. Г-н ЛОДЖ (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Когда Соединенные Штаты откликнулись на просьбу правительства Ливана об оказании ему помощи, президент Эйзенхауэр ясно дал понять, что наши войска были направлены в Ливан, чтобы помочь правительству добиться стабилизации положения, создавшегося в результате угроз извне, и обеспечить защиту американских граждан в Ливане.

Он ясно указал, что американские войска останутся в Ливане до тех пор, пока Организация Объединенных Наций не сможет принять меры, необходимые для защиты политической независимости и целостности Ливана. В ходе последних заседаний Совет Безопасности стремился найти пути к тому, чтобы Организация Объединенных Наций могла предпринять в Ливане эффективные меры, которые позволили бы вывести оттуда американские войска. Нам всем известно, почему наши усилия до сих пор были безуспешными.

12. Представленный делегацией Японии проект резолюции (S/4055) является конструктивным предложением, которое поможет Организации Объединенных Наций выполнить через Генерального Секретаря свои обязанности по поддержанию мира и безопасности и помочь оградить территориальную целостность и независимость Ливана. Мы считаем, что проект резолюции представляет собой необходимый минимум действий, которые Организация Объединенных Наций должна осуществить в Ливане в данный момент. Они могут привести к созданию условий, которые позволят вывести американские войска из Ливана.

13. Сэр Пирсон ДИКСОН (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): По мнению правительства Ее Величества королевы Великобритании, предложение Соединенных Штатов, содержащееся в документе S/4050/Rev1, предусматривает самые эффективные меры, с помощью которых Совет Безопасности мог бы откликнуться на протест ливанского правительства. Этот проект резолюции был поддержан подавляющим большинством Совета Безопасности, но, к сожалению, представитель Советского Союза наложил на него вето.

14. Однако мое правительство признает конструктивные мотивы, побудившие представителя Японии внести проект резолюции, находящийся у нас на рассмотрении. Это похвальная попытка хоть в какой-то мере спасти положение, в котором оказался Совет Безопасности в результате советского вето. По понятным причинам этот проект резолюции не так полно отвечает реальному положению вещей и не предусматривает столь эффективных мер, как проект резолюции Соединенных Штатов. Тем не менее он предусматривает дальнейшие и более широкие действия со стороны Организации Объединенных Наций. Все члены Совета Безопасности, ответственные за поддержание международного мира и безопасности, должны рассматривать эту задачу как имеющую первостепенное значение. Такова точка зрения правительства Ее Величества королевы Великобритании. С того дня, когда Совет Безопасности принял свою резолюцию от 11 июня (S/4023), мы всегда настоятельно требовали принятия Организацией Объединенных Наций самых эффективных мер в этой области.

15. В японском проекте резолюции признается необходимость проведения новых мероприятий

со стороны Организации Объединенных Наций в дополнение к тем, которые определены в резолюции от 11 июня, и указывается, что целью данных мероприятий является обеспечение территориальной целостности и независимости Ливана. Одним из достоинств проекта, по мнению моей делегации, является то, что в нем ясно подчеркивается, что именно в этом и состоит задача Организации Объединенных Наций в данном вопросе. Правительство Ее Величества полагает, что новый проект резолюции позволит Генеральному Секретарю, при консультации, конечно, с правительством Ливана, умножить усилия Организации Объединенных Наций в Ливане и расширить ее полномочия, с тем чтобы в надлежащее время взять на себя обязанности американских войск по надежному обеспечению целостности и независимости Ливана. Поэтому я буду голосовать за этот проект резолюции.

16. Теперь я хотел бы сделать краткое заявление относительно другого пункта нашей повестки дня — протеста Хашимитского Королевства Иордании по поводу вмешательства Объединенной Арабской Республики в его внутренние дела (S/4053). В начале нашего обсуждения этого вопроса в прошлый четверг (831-е заседание) я поставил в известность Совет Безопасности о чрезвычайных мерах, предпринятых правительством Ее Величества в ответ на просьбу о помощи со стороны правительства Иордании. Я разъяснил, что эти действия были предприняты исключительно для того, чтобы помочь законному правительству Иордании отразить угрозу извне и оградить политическую независимость и территориальную целостность своей страны. Я также разъяснил, что эти меры относятся только к Иордании. Я сказал, что если Совет Безопасности сможет принять меры, гарантирующие защиту Иордании от угрозы извне, и сохранить тем самым мир и безопасность, то правительство Ее Величества положит конец своим действиям в Иордании. В ходе прений я заявил также, что если законное правительство Иордании потребует этого, то наши войска будут, конечно, выведены.

17. Теперь я хочу очень коротко изложить, в какой степени мое правительство намерено придерживаться своего заявления о готовности вывести английские войска с территории Иордании в случае, если Организация Объединенных Наций сможет принять эффективные меры для защиты Иордании от угрозы извне. На основе текущих прений в Совете Безопасности по ливанской проблеме мое правительство пришло к заключению, что в ближайшее время не намечается никаких перспектив на достижение договоренности по вопросу о принятии необходимых мер в Иордании. Поэтому оно предлагает в качестве первого шага срочно изучить в сотрудничестве с Генеральным Секретарем, какие эффективные меры могла бы предпринять Организация Объединенных Наций. Это должно быть сделано при консультации с правительством Иордании и с другими заинтересованными правитель-

ствами. Целью этих консультаций является разработка предложений, в соответствии с которыми Организация Объединенных Наций сможет помочь правительству Иордании в деле обеспечения его территориальной неприкосновенности и политической независимости.

18. Г-н СМИТ (Канада) (*говорит по-английски*): Я с большим интересом выслушал замечания представителя Японии. Дух, которым они проникнуты, соответствует, как мне кажется, нашей собственной озабоченности в связи с нынешней обстановкой и нашему стремлению принять конструктивные меры в рамках Организации Объединенных Наций, чтобы обеспечить безопасность Ливана и свести до минимума угрозу миру на Среднем Востоке, создавшуюся в результате последних событий.

19. Я вновь подчеркиваю, что, по мнению моей делегации, Совет должен заниматься не событиями прошлого, а направить свои усилия на выполнение конкретной задачи по достижению через посредство Организации Объединенных Наций стабилизации положения на Среднем Востоке, которая крайне необходима для действительного разрешения проблемы. Мы не сможем достичь этого, если будем топтаться на месте или отступать. Мы должны двигаться только вперед, и именно из этих соображений мы проголосовали против проекта резолюции СССР (S/4047/Rev.1). В этом проекте резолюции не упоминается о каких-либо мерах Организации Объединенных Наций и не отводится Организации Объединенных Наций никакой конструктивной роли, которую она могла бы сыграть при данных критических обстоятельствах. В нем попросту содержится призыв к правительствам Соединенных Штатов и Соединенного Королевства вывести свои войска. Иными словами, советский проект резолюции пытается восстановить прежнее положение, которое отнюдь не было нормальным. Я уверен, что представитель Советского Союза не будет оспаривать, что в наше время нельзя повернуть время вспять, не считаться с ходом событий и делать вид, будто положение может вновь стать таким, каким оно было раньше. Мы должны рассматривать вопрос о положении в Ливане, как оно есть, и урегулировать его с помощью Организации Объединенных Наций.

20. Канаде пришлось также голосовать против проекта резолюции Швеции (S/4054). Как мы уже объяснили в прошлую пятницу (834-е заседание), мы сделали это с глубочайшим сожалением. Мы не могли согласиться с тем, что было бы разумным прервать работу Группы наблюдателей в то время, когда ее деятельность стала особенно многообещающей. В настоящее время нашей целью, которую, я уверен, разделяет как представитель Швеции, так и все сидящие за этим столом, является предотвращение в нынешней серьезной обстановке любых действий со стороны любого государства, которые способствовали бы распространению угрозы миру и бе-

зопасности за пределы Ливана. Прямой путь к этому — усиление, а не ослабление деятельности Организации Объединенных Наций в Ливане.

21. Проект резолюции Японии (*S/4055/Rev.1*) дает нам возможность сделать это. Он предусматривает использование и укрепление существующего аппарата Организации Объединенных Наций, а также учитывает те условия, при которых станет возможным вывод американских войск из Ливана. С нашей точки зрения, это конкретный подход, который дает Совету возможность выйти из тупика, в котором он очутился, отклонив предложения, рассматривавшиеся им ранее. Японский проект резолюции, на мой взгляд, отвечает критериям, которые, по мнению моей делегации, должны применяться для оценки наших усилий в настоящее время. В нем нет положений, которые не служат конструктивной цели. Он исходит из наших реальных возможностей, сосредоточивая внимание на основной задаче по созданию условий, которые могут привести к долговременному разрешению нынешнего кризиса.

22. Делегация Канады приветствует японский проект резолюции и надеется, что ему будет уделено самое серьезное и благосклонное внимание и оказана поддержка со стороны всех членов Совета, стремящихся помочь Организации Объединенных Наций преодолеть стоящие перед ней трудности.

23. В деле успешного проведения японского проекта резолюции в жизнь ключевая роль отводится в нем Генеральному Секретарю. Канадское правительство пользуется случаем вновь выразить свою уверенность в том, что Генеральный Секретарь сумеет осуществить эту часть резолюции со свойственными ему преданностью и знанием дела.

24. При данных обстоятельствах мы и, я уверен, другие члены Совета хотели бы услышать мнение Генерального Секретаря по этому вопросу.

25. **ГЕНЕРАЛЬНЫЙ СЕКРЕТАРЬ** (*говорит по-английски*): На данном заседании представитель Японии разъяснил цели, которыми он руководствовался, представляя свой проект резолюции. Однако представитель Канады спрашивает меня, как я лично представляю себе осуществление данного проекта резолюции, причем я считаю, что он имеет в виду, в частности, главный пункт постановляющей части. Я могу ответить ему довольно конкретно, поскольку я сам считал необходимым внести ясность в этот вопрос и поэтому подготовил заметки, которые могут в какой-то мере помочь членам Совета уяснить те рамки, в которых я считал бы возможным принять меры в соответствии с Уставом, а также учитывая сделанные в Совете Безопасности заявления и наш практический опыт проведения операций на Среднем Востоке. Мне трудно на данном этапе точно и ясно указать, какие меры могут быть действенными при сложившихся обстоятельствах.

26. Мне, пожалуй, следует сказать вначале несколько слов о внесенном в Совет предложении о том, чтобы Организация Объединенных Наций создала в строгом смысле этого слова вооруженные силы для отправки в Ливан.

27. Прежде всего это предложение должно рассматриваться в свете того, будет ли создание таких сил соответствовать тем целям, которые преследует в данном случае Организация Объединенных Наций.

28. Совет Безопасности уже принял решение о мерах, которые служат общей цели и направлены на пресечение проникновения вооруженных лиц и контрабанды оружия. На основании резолюции от 11 июня 1958 года (*S/4023*) Группа наблюдателей Организации Объединенных Наций в Ливане активно развернула свою деятельность. Другой мерой могли бы явиться ликвидация Группы и решение «закрыть» границу военными средствами, то есть путем отправки туда войск Организации Объединенных Наций.

29. Мне трудно предвидеть, сочтет ли Совет возможным в случае, если деятельность Группы наблюдателей Организации Объединенных Наций будет продолжаться и расширяться, а именно это, насколько я понимаю, и предусматривается в японском проекте резолюции, использовать также другие средства, то есть средства военного характера, для выполнения одной и той же задачи. Использование дополнительных средств с целью повышения эффективности работы наблюдателей потребует принятия мер, которые в организационном, количественном и принципиальном отношении выйдут далеко за рамки самых максимальных возможностей Группы наблюдателей. Следует учитывать, что существующий план расширения операций по наблюдению, видимо, сможет превратить саму Группу наблюдателей в достаточно пригодный аппарат для выполнения намеченных задач на границе Ливана.

30. В соответствии с планами самой Группы и с моими собственными намерениями, а также на основании резолюции от 11 июня 1958 года, усиленной в результате нового решения Совета, если будет принят японский проект резолюции, я немедленно приму меры к дальнейшему расширению деятельности Группы до максимума, допускаемого нынешними обстоятельствами. Положение в значительной степени облегчилось благодаря заключенным недавно соглашениям с местными лидерами в районах, находящихся вне контроля правительства.

31. Представитель Японии в своем заявлении решительно поддержал данное мной толкование проекта резолюции. Я полагаю, что с ним согласятся также и члены Совета. Остается, следовательно, выяснить вопрос о том, какие другие задачи Организации Объединенных Наций смогут выполнять вооруженные силы Организации Объединенных Наций, кроме тех, для выполнения которых была создана Группа наблюдате-

лей. Проект резолюции указывает в качестве одной из таких задач общую цель Организации Объединенных Наций, которая, согласно Уставу, состоит в том, чтобы оградить независимость и целостность государства — члена Организации.

32. При рассмотрении этого вопроса я руководствуюсь в известной мере заявлением представителя Соединенных Штатов, который предложил создать воинские соединения частично для выполнения именно таких задач. Касаясь вопроса о возможности создания войск Организации Объединенных Наций, представитель Соединенных Штатов сказал:

«Они не будут вести там боевые действия, если на них не будет производиться нападение, однако всем должно быть абсолютно ясно, что они будут иметь право открывать огонь в целях самообороны при выполнении своих обязанностей... по охране территориальной целостности Ливана» (829-е заседание, пункт 12).

33. Это ясно показывает, что представитель имел в виду войска с ограниченными полномочиями, вроде Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций в Газе и на международной границе между Израилем и Египтом. Этим Чрезвычайным вооруженным силам было предоставлено только ограниченное право самообороны.

34. Вышеуказанное определение полномочий свидетельствует о том, что представитель Соединенных Штатов не имел в виду, что войска Организации Объединенных Наций в Ливане в случае их создания должны по своему усмотрению начинать военные действия против оппозиции или повстанческих отрядов. Если исходить из такой предпосылки, то этим войскам в настоящее время было бы трудно действовать за пределами территории, контролируемой правительством, поскольку — а это вполне возможно — подобная операция может натолкнуться на вооруженное сопротивление. При таких обстоятельствах и должным образом придерживаясь буквы Устава, войскам, вероятно, полностью пришлось бы ограничиться контролируемой правительством территорией и довольно пассивной ролью, которую в случае необходимости можно было бы обеспечить более простыми средствами.

35. Тот факт, что в силу вышеизложенного я не считал бы себя правомочным на основе представленного Японией проекта резолюции создать вооруженные силы Организации Объединенных Наций, заставляет нас обратить внимание на возможность изыскания других мер, принятия которых может потребовать обстановка и которые при данных условиях в равной мере могли бы обеспечить выполнение тех же задач, что и войска Организации Объединенных Наций. Учитывая это, я хотел бы рассмотреть предусматриваемые в проекте резолюции мероприятия, которые позволили бы Организации Объединенных Наций в присущих нашей Организации формах и масштабах оказать помощь Ливану в

целях предотвращения в стране любых видов руководимой извне деятельности — как, например, проникновение вооруженных лиц и контрабандный ввоз оружия; — которая укладывалась бы в рамки Устава. Группа наблюдателей Организации Объединенных Наций в Ливане, с полного согласия правительства Ливана, могла бы плодотворно, в духе первоначальных общих целей, расширить свою деятельность в этой области. Для этого, конечно, потребуется соответствующее увеличение численности персонала, как офицеров, так и других категорий.

36. Члены Совета, вероятно, помнят, что я полностью одобрил рекомендации Группы наблюдателей, изложенные ею во втором предварительном докладе (S/4052), относительно расширения личного состава Группы и ее средств. Я намерен как можно скорее приступить к претворению в жизнь этих рекомендаций; фактически некоторые предварительные шаги в этом направлении уже сделаны. В рамках своих полномочий я буду и впредь предпринимать в этом направлении такие меры, какие я сочту необходимыми.

37. По моему мнению, усиленная и расширенная Группа наблюдателей Организации Объединенных Наций в Ливане в том плане, как указывалось выше, могла бы вполне справиться с теми обязанностями, которые возлагаются на Организацию Объединенных Наций в японском проекте резолюции. Я надеюсь, что заинтересованные стороны также согласятся с этим, создав тем самым основу для вывода из Ливана в ближайшем будущем войск Соединенных Штатов.

38. Г-н де ВОСЕЛЬ (Франция) (говорит по-французски): На нашем последнем заседании представитель Японии заявил, что, поскольку Совет не смог принять ни одной резолюции, его делегация намерена предложить свою резолюцию, чтобы дать Совету Безопасности еще одну возможность принять необходимые меры. Сегодня мы обсуждаем этот документ, и мне доставляет удовольствие отметить, что моя делегация высоко оценивает усилия, направленные на достижение примирения, и тот реалистический подход к делу, которым проникнут данный документ.

39. Мы считаем, что проект, находящийся у нас на рассмотрении, совершенно правильно исходит из того, что Организация Объединенных Наций уже взяла на себя известные обязательства по отношению к Ливану. В настоящее время по просьбе Ливана и под эгидой Организации Объединенных Наций проводятся мероприятия по устранению угрозы, нависшей над этой страной. Важно, чтобы эти меры увенчались успехом.

40. Сегодня наша задача состоит не в том, чтобы оглядываться назад или обсуждать, насколько та или иная из принятых мер была обоснованна или эффективна. Наша задача состоит в

том, чтобы прийти на помощь Ливану и дать возможность Организации Объединенных Наций принять эффективные меры для достижения этой цели. Посмотрим, что говорится в проекте резолюции, по которому Совету предстоит сегодня принять решение: по существу дела в нем говорится, что действия, предпринятые в Ливане во исполнение резолюции от 11 июня, должны быть продолжены и расширены путем использования таких средств, которые Генеральный Секретарь может счесть необходимыми, — на мой взгляд, это основное — и что эти действия не должны прекращаться до тех пор, пока не будут обеспечены территориальная целостность и политическая независимость Ливана.

41. С этой точки зрения находящийся у нас на рассмотрении пересмотренный вариант японского проекта резолюции (*S/4055/Rev.1*) ни в коей мере не умаляет значения проекта в целом, поскольку он только исключает первый пункт постановляющей части, ибо в прежнем пункте 2 уже содержится ясная ссылка на резолюцию от 11 июня, и предлагает Генеральному Секретарю предпринять дальнейшие меры в дополнение к уже принятым. Таким образом, с нашей точки зрения, сама суть проекта не пострадала в результате пересмотра. По мнению моей делегации, у нас нет причин не принять эту резолюцию.

42. Временное присутствие войск Соединенных Штатов в Ливане не может снять ответственности с Организации Объединенных Наций или освободить ее от обязанности принять соответствующие меры. Нам известно, что американские войска были направлены в Ливан не для этой цели, и поддержка, оказанная делегацией Соединенных Штатов японскому проекту резолюции, является еще одним доказательством добросовестности Соединенных Штатов и их уважения к постановлениям Организации Объединенных Наций.

43. Учитывая эти обстоятельства, моя делегация будет голосовать за японский проект резолюции и искренне надеется, что он будет единогласно принят Советом.

44. Г-н ЯРРИНГ (Швеция) (*говорит по-английски*): Представленный делегацией Швеции 10 июня проект резолюции (*S/4022*), который способствовал тому, что Совет Безопасности на следующий же день принял решение, выражал стремление попытаться получить объективную картину положения на границах Ливана. В то же время делегация Швеции надеялась, что решение, отражавшее озабоченность Совета по поводу развития событий, и в особенности присутствие Группы наблюдателей Организации Объединенных Наций в Ливане приведут к общему уменьшению напряженности в Ливане.

45. В соответствии с этой позицией и этими надеждами было совершенно ясно, что Швеция примкнет к тем странам, которые незамедлительно откликнулись на просьбу Генерального

Секретаря выделить наблюдателей и оборудование, чтобы дать возможность Группе наблюдателей быстро и эффективно справиться со своей задачей по предотвращению незаконного проникновения в Ливан оружия и людей. Швеция выделила для этой цели восемь офицеров и четыре самолета с пилотами и наземной группой обслуживания. С точки зрения правительства Швеции, положение в Ливане постепенно стабилизируется. Следует считать, что присутствие наблюдателей и их деятельность в значительной мере способствовали этому.

46. Высадка американских войск в Ливане в ряде отношений изменила те условия, на которых базировалась деятельность наблюдателей. По мнению шведского правительства, обстановка, в которой наблюдатели Организации Объединенных Наций продолжали осуществлять свою деятельность после прибытия в Ливан значительно большего числа американских солдат, видимо, стерла разницу между наблюдателями Организации Объединенных Наций и американскими солдатами. При создавшейся новой ситуации дальнейшая деятельность наблюдателей могла бы с политической точки зрения превратиться в помеху для Организации Объединенных Наций. Поэтому, считая, что в настоящее время наблюдатели не могут, по нашему мнению, выполнять задачу, намеченную в резолюции Совета Безопасности от 11 июня, делегация Швеции предложила приостановить их деятельность впредь до дальнейшего уведомления. Это ни в коей мере не означает, что Совет должен прекратить уделять внимание положению в Ливане или прилагать дальнейшие усилия в деле достижения соглашения с целью принятия надлежащих мер в интересах поддержания мира и безопасности в этом районе. В проекте резолюции Швеции (*S/4054*) имеется специальный пункт, в котором говорится, что Совет Безопасности должен оставить ливанский вопрос на своей повестке дня.

47. Что касается дальнейших усилий, которые должен предпринять Совет Безопасности для урегулирования создавшегося положения, то, по мнению моего правительства, пункт 1 постановляющей части японского проекта резолюции (*S/4055/Rev.1*) может послужить для нас приемлемым исходным пунктом. Делегация Швеции считает, что планы, которые поручается выработать Генеральному Секретарю согласно этому пункту, должны, с одной стороны, содержать конкретные мероприятия со стороны Организации Объединенных Наций, направленные на охрану территориальной целостности и политической независимости Ливана, и, с другой — предусмотреть постепенный вывод иностранных войск.

48. В настоящее время не представляется возможным точно определить характер мер, которые надлежит принять. Делегация Швеции не исключает как возможности продолжения и расширения деятельности Группы наблюдателей

Организации Объединенных Наций в Ливане, так и посылки туда воинских контингентов Организации Объединенных Наций или того и другого вместе. Таким образом, делегация Швеции может поддержать проект резолюции, представленный Японией.

49. Г-н СОБОЛЕВ (Союз Советских Социалистических Республик): На предыдущем заседании Совет Безопасности не смог принять решения, которое помогло бы восстановить мир и спокойствие на Ближнем и Среднем Востоке. Представленный делегацией Советского Союза проект резолюции, требовавший прекращения вмешательства Соединенных Штатов и Англии во внутренние дела арабских стран и немедленного вывода их вооруженных сил из Ливана и Иордании (*S/4047/Rev.1*), не был принят ввиду отрицательного голосования представителей Соединенных Штатов и Англии. Тем самым Совет Безопасности не выполнил возложенных на него по Уставу обязанностей по поддержанию международного мира и безопасности.

50. Следует отметить, что это происходит в момент, когда вторжение английских и американских войск в Ливан и Иорданию, а также планы интервенции в Ираке и планы нападения на другие государства Арабского Востока грозят привести к крайне опасным и непредвиденным последствиям и вызвать цепную реакцию, которую уже невозможно будет остановить. В настоящее время уже публикуются сообщения о том, что объединенные патрули правительственных войск Ливана в Бейруте и войск Соединенных Штатов получили задание совместно действовать против ливанских повстанцев. Таким образом, вооруженные силы Соединенных Штатов, действуя совместно с правительственными силами против ливанских повстанцев, непосредственно вмешиваются во внутренние дела ливанского народа. Следует учитывать, что военные действия, начавшиеся в одном месте, легко могут распространиться и на другие районы мира. При существующих условиях всякие разговоры о возможности ограничить такие действия малыми, или локальными, войнами рассчитаны лишь на обман мирового общественного мнения.

51. Делегация Советского Союза вновь обращает внимание Совета на то, что в результате вооруженной интервенции Соединенных Штатов и Соединенного Королевства в арабских странах на Ближнем и Среднем Востоке сложилось крайне серьезное положение, угрожающее миру и безопасности народов.

52. В момент, когда мы собрались здесь, в Совете Безопасности, для разговоров о нашей приверженности принципам и целям, изложенным в Уставе Организации Объединенных Наций, на Ближнем и Среднем Востоке осуществляются насильственные меры, направленные против народов, требующих свободы и независимости и возражающих против всякого вмешательства во их внутренние дела.

53. В то время когда в Совете Безопасности происходят бесплодные заседания, вооруженные силы Соединенных Штатов и Соединенного Королевства продолжают перебрасываться в Ливан и Иорданию, несмотря на все разговоры о стремлении Соединенных Штатов как можно скорее вывести свои войска из Ливана. Ежедневно публикуются все новые сообщения об отправке этими странами дополнительных подкреплений на Ближний Восток. Сегодня общая численность иностранных войск, отправленных в Ливан и Иорданию, уже превысила численность собственных вооруженных сил этих стран. На 20 июля численность американских войск в Ливане достигла 10 тысяч солдат, а английских войск в Иордании — 2 тысяч солдат.

54. Все новые контингенты английских войск перебрасываются на Кипр, который используется в качестве плацдарма для вооруженной агрессии против народов Арабского Востока. В ответ на просьбу короля Иордании Хусейна ожидается прибытие американских вооруженных сил в Иорданию. Началась переброска английских войск в Ливию — страну, граничащую с Объединенной Арабской Республикой, а это не предвещает ничего хорошего. Все вооруженные силы Соединенных Штатов и Англии приведены в состояние боевой готовности. Ведется лихорадочная подготовка общественного мнения к дальнейшему расширению военных действий против арабских народов, соседних с Ливаном и Иорданием.

55. Дело дошло до того, что государственный департамент Соединенных Штатов направил правительству Объединенной Арабской Республики ультимативное требование не мешать американским войскам «наводить порядок» в Ливане. Нота Соединенных Штатов правительству Объединенной Арабской Республики по существу является угрозой предпринять вооруженные действия против Объединенной Арабской Республики. Такие же угрозы раздаются по адресу правительства молодой Иракской Республики. Успешная военная оккупация Ливана и Иордании, видимо, вскружила голову некоторым американским и английским руководящим деятелям. Однако все их расчеты на то, что и в дальнейшем будет так же легко вмешиваться в дела арабских государств, обречены на провал. Есть силы, с помощью которых можно будет привести в чувство тех, кто стремится разжечь пожар новой мировой войны.

56. Мы считаем, что в этот ответственный момент было бы разумнее воздержаться от угроз, направленных на разжигание военных страстей; и что мы должны постараться найти такое решение, которое позволило бы предотвратить войну и обеспечить мир во всем мире в интересах всех народов и всего человечества.

57. Как известно, западные органы пропаганды прибегают к различным приемам для разжигания страстей. Одним из этих приемов является распространение ложной информации и всякого

рода слухов. В качестве примера я хотел бы привести один случай, который произошел в Совете Безопасности. Вы все помните, как на заседании 15 июля представитель Соединенных Штатов г-н Лодж, пытаясь сыграть на наших чувствах, использовал ложные слухи о том, что в Багдаде был убит бывший министр иностранных дел Ирака г-н Джамали. Г-н Лодж с притворным волнением заявил, что он услышал утром сообщение об убийстве его коллеги из Ирака г-на Джамали. Он сказал печальным голосом:

«Всего лишь несколько недель назад он был здесь с нами. Мы слышали его голос, мы наслаждались его юмором, нас ободряло его товарищеское отношение. Теперь мы узнали, что его не только убили, но его труп таскали по улицам Багдада» (827-е заседание, пункт 33)¹.

58. Всем известно теперь, каково истинное положение. Я думаю, что в протоколе бесполезно будет отметить сообщение из Багдада по этому вопросу. Это сообщение не багдадского радио, а американского телеграфного агентства, и оно гласит следующее:

«Сегодня утром правительственные власти допустили журналистов в военный лагерь в предместье Багдада, чтобы они могли увидеть бывшего министра и главу постоянного представительства Ирака при Организации Объединенных Наций г-на Фадхию Джамали, который, по заявлению главы постоянного представительства США при Организации Объединенных Наций г-на Генри Кэбота Лоджа, был убит. Г-н Джамали выглядел хорошо. Он был тщательно подстрижен и, как обычно, был в брюках, рубашке и в очках. Правительственные войска обнаружили Джамали спрятавшимся на принадлежащей одному из его родственников птицеферме в предместье Багдада...»¹.

59. Я не вижу необходимости зачитывать дальнейшие интересные подробности, касающиеся г-на Джамали, но хочу привести этот инцидент для того, чтобы предостеречь Совет Безопасности против распространения сведений о всякого рода «фактах», «свидетельских показаниях» и других измышлениях, которые могут послужить предлогом для нападения на другие страны. В свете такого рода сообщений я надеюсь, что члены Совета Безопасности иначе посмотрят и на вымышленные «факты», касающиеся вмешательства Объединенной Арабской Республики в дела Ливана, которые были приведены г-ном Лоджем на одном из предыдущих заседаний Совета.

60. Агрессивные действия Соединенных Штатов и Англии в Ливане и Иордании являются грубым нарушением целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций и наносят тяжелый удар нашей международной Организа-

ции. Осуществляя свою вооруженную интервенцию, правительства Соединенных Штатов и Англии действовали в обход Организации Объединенных Наций, которая была осведомлена об этих агрессивных актах только задним числом. В этот ответственный для жизни народов момент Организация Объединенных Наций была по существу отброшена в сторону штыками американских и английских войск.

61. Позиция Советского Союза в этом вопросе уже достаточно ясно изложена. Советский Союз считает, что можно и нужно изыскать такое решение этих проблем, которое отвечало бы жизненным интересам народов Ближнего и Среднего Востока и обеспечило бы соблюдение их суверенных прав с учетом интересов всех государств, связанных со странами этого района. Правительства западных держав часто заявляют, что они заинтересованы в использовании нефтяных и других сырьевых ресурсов этого района земного шара. Но ведь народы этих стран не отказывают в этом западным державам. Они только хотят, чтобы их взаимоотношения покоились на равноправной и взаимовыгодной основе, которая является самой разумной основой.

62. Единственным решением, совместимым с принципами Организации Объединенных Наций, при сложившихся обстоятельствах явилось бы решение Совета Безопасности о немедленном выводе войск Соединенных Штатов и Англии из Ливана и Иордании и предоставление народам стран этого района возможности самим решать свою судьбу.

63. Именно с этой целью советская делегация и внесла свой проект резолюции, принятие которого способствовало бы смягчению международной напряженности и созданию благоприятных условий для укрепления мира и безопасности не только в районе Ближнего и Среднего Востока, но и во всем мире. Проголосовав против предложения, требующего вывода их вооруженных сил с территории Ливана и Иордании, Соединенные Штаты и Англия показали, что они не намерены пойти по единственному пути, который может укрепить мир и безопасность. Вместо того чтобы вывести свои войска, правительства Соединенных Штатов и Англии потребовали, чтобы Организация Объединенных Наций создала войска, которые заменили бы английские и американские войска в Ливане и Иордании, с целью осуществления агрессивных задач, для которых их войска были посланы в страны Ближнего и Среднего Востока.

64. После отклонения проекта резолюции, предусматривавшего создание вооруженных сил Организации Объединенных Наций, появился новый проект резолюции, представленный делегацией Японии (S/4055). Надо сказать, что эта резолюция выдвигает очень много вопросов.

65. Прежде всего в этом проекте предлагается не только продолжить деятельность Группы наб-

¹ Выступающий зачитывает текст на английском языке.

людателей Организации Объединенных Наций в Ливане, но и расширить и развивать эту деятельность в соответствии с резолюцией Совета Безопасности от 11 июня 1958 года. Японский проект резолюции полностью игнорирует новое положение, возникшее в Ливане после ввода американских войск в Ливан. В самом деле, в резолюции от 11 июня говорится о том, что Совет Безопасности:

«постановляет срочно командировать в Ливан Группу наблюдателей, с тем чтобы обеспечить, что не будет происходить незаконного просачивания лиц или снабжения оружием или другой техникой через ливанскую границу».

Согласно положениям данной резолюции, наблюдателям не поручалось никаких других задач, кроме задачи следить за тем, чтобы не происходило незаконное проникновение оружия или людей через ливанскую границу.

66. Для чего американские войска вступили в Ливан? Из сообщений, сделанных правительством Соединенных Штатов, и из заявлений представителя Соединенных Штатов в Совете ясно одно: эти войска вступили в Ливан не для того, чтобы предотвратить проникновение через ливанскую границу оружия или людей. Они вступили в Ливан для других целей, которые расходятся с принципами Устава Организации Объединенных Наций. Они вступили туда с целью вмешаться во внутренние дела ливанского народа, чтобы помешать ему решить самому, какое правительство отвечает его интересам: правительство Шамуна или новое правительство, которое должно было быть избрано 24 июля. Американские войска вступили в Ливан накануне важного события в жизни ливанского народа — президентских выборов. Для чего? Чтобы вмешаться в дела ливанского народа и удержать у власти в Ливане тех, в ком заинтересованы правящие круги Соединенных Штатов. А эти круги не скрывают своей заинтересованности.

67. Как же можно в таких условиях говорить о расширении деятельности Организации Объединенных Наций в Ливане? Группа наблюдателей находится в Ливане в соответствии с решением Совета Безопасности и представляет там Организацию Объединенных Наций. Что же она будет делать при новой ситуации? Ясно, что она будет помогать войскам Соединенных Штатов делать их подлое дело, направленное против интересов ливанского народа. Как может Совет Безопасности мириться с таким положением и не только оставить Группу наблюдателей в Ливане наряду с американскими войсками, но и развивать ее деятельность? Что значит «развивать»? Развивать деятельность этой Группы означает увеличить ее состав, доставить туда новых людей и оборудование. Для чего? Для того, чтобы выполнять функции, ради которых эта Группа была создана в соответствии с резолюцией Совета, или для какой-либо другой цели? В этом-то и заключается суть дела.

68. В японском проекте резолюции предлагается

расширить задачи, порученные Группе наблюдателей. Хотя, согласно резолюции Совета от 11 июня, эта Группа должна лишь предотвращать проникновение и докладывать Совету Безопасности, по положениям японского проекта резолюции ей поручается дополнительная задача обеспечения территориальной неприкосновенности и политической независимости Ливана. Мы должны тщательно проанализировать этот момент.

69. Что означает «обеспечить территориальную неприкосновенность и политическую независимость Ливана»? Это означает, что кто-то угрожает Ливану, кто-то покушается на его территориальную неприкосновенность и политическую независимость. Авторы проекта стыдливо умалчивают о том, кто именно покушается на независимость Ливана. Что касается советской делегации, то ей ясно, что это делают только войска Соединенных Штатов. Однако в проекте резолюции об этом умалчивается. В нем подразумевается чье-то другое вмешательство, угроза с другой стороны, ибо я не сомневаюсь, что Соединенные Штаты не высказались бы в поддержку такого решения Совета, которое предполагало бы угрозу неприкосновенности и независимости Ливана со стороны Соединенных Штатов. Ясно, что такую резолюцию они не могли бы поддержать. Поэтому речь идет об угрозе с какой-то другой стороны. Если имеется в виду, что угроза исходит со стороны Объединенной Арабской Республики, как указывается в преамбуле, то это не соответствует действительности. Совет Безопасности не принимал решения о том, что действия Объединенной Арабской Республики угрожают независимости Ливана и его территориальной неприкосновенности. Совет Безопасности не принимал подобного решения и не имел бы никаких оснований для этого. Отсюда вытекает, что если независимости Ливана ничто не угрожает, то Организации Объединенных Наций незначительно поручать Группе наблюдателей задачу обеспечения независимости Ливана против несуществующей угрозы.

70. Далее, помимо того что в проекте резолюции предусматривается расширение деятельности Группы наблюдателей, в нем указывается, что Генеральный Секретарь должен сделать приготовления к некоторым дополнительным мероприятиям. В предыдущих выступлениях стыдливо умалчивалось о характере этих «дополнительных мероприятий». Какие еще мероприятия имеются в виду кроме расширения деятельности Группы наблюдателей? К сожалению, ни автор резолюции, ни кто-либо из представителей, выступавших в поддержку этой резолюции, не указали, что имеется в виду под «другими мероприятиями» в дополнение к тем, которые требуются для расширения деятельности Группы наблюдателей, то есть какие дополнительные мероприятия Генеральному Секретарю предлагается провести. Если в силу резолюции от 11 июня Генеральному Секретарю поручалась только одна задача — руководство этой Группой наблю-

датель для обеспечения того, чтобы не происходило проникновение через границу (никаких других мероприятий не предусматривалось), то в новом проекте резолюции ему предлагается принять новые, дополнительные меры. В чем заключаются эти новые дополнительные меры, нам не говорят. Таким образом, голосуя за данный документ, Совет, так сказать, купил бы kota в мешке.

71. В этом проекте резолюции есть одна строка, в которой говорится о присутствии вооруженных сил Соединенных Штатов в Ливане. В проекте сказано, что такие дополнительные мероприятия в соответствии с Уставом «послужат обеспечению территориальной неприкосновенности и политической независимости Ливана, так, чтобы создать возможность вывода вооруженных сил Соединенных Штатов Америки из Ливана».

72. Эту единственную строку относительно вооруженных сил Соединенных Штатов в Ливане следует тщательно проанализировать. Нигде больше не упоминается о присутствии в Ливане войск Соединенных Штатов. Однако как они попали в Ливан? На каком основании они находятся в стране? Японский проект резолюции стыдливо обходит этот вопрос молчанием. Войска Соединенных Штатов каким-то образом очутились в Ливане — они попали туда либо по воздуху, либо морем. Какой принцип, какая резолюция Организации Объединенных Наций оправдывает их присутствие там? Соответствуют ли принципам Организации Объединенных Наций пребывание американских войск в Ливане? Об этом проект резолюции умалчивает. А ведь в этом-то и заключается суть дела. Войска Соединенных Штатов находятся в Ливане незаконно. Они не должны быть там. Им там нечего делать. Эти войска находятся там с целью вмешательства во внутренние дела ливанского народа. Это является нарушением Устава Организации Объединенных Наций.

73. В равной степени несостоятельна и позиция о том, что необходимо создать условия, которые позволили бы вывести вооруженные силы Соединенных Штатов из Ливана. Почему Организация Объединенных Наций должна создавать условия для вывода вооруженных сил интервентов из страны, которая стала жертвой интервенции? Это сделало бы Организацию Объединенных Наций соучастником такой интервенции. Надеюсь, что члены Совета Безопасности подумают, прежде чем принять подобную резолюцию.

74. В проекте резолюции указывается, что необходимо создать условия для возможности вывода вооруженных сил Соединенных Штатов из Ливана. Но когда они должны быть выведены? Имеется ли хоть малейшее указание на срок? Такого указания нет. Иными словами, эти войска могут находиться там столько, сколько пожелает правительство Соединенных Штатов. Не указываются ни условия, ни сроки их вывода. Кто решает, созданы или нет условия для вывода войск Соединенных Штатов Америки из Ли-

вана? Это решают Соединенные Штаты. Когда будут выведены войска? Это опять-таки решают Соединенные Штаты. Организация Объединенных Наций не имеет никакого голоса в этом вопросе.

75. Таким образом, японский проект резолюции вызывает много вопросов и возражений.

76. Если суммировать все это, то проект резолюции попросту морально санкционирует присутствие американских войск в Ливане и английских войск в Иордании, хотя и те и другие находятся в этих странах незаконно, в нарушение принципов Устава Организации Объединенных Наций.

77. Далее, проект резолюции основан на той предпосылке, что Группа наблюдателей Организации Объединенных Наций должна продолжать свою работу, несмотря на коренное изменение положения в Ливане в силу пребывания там вооруженных сил Соединенных Штатов. С этой предпосылкой нельзя согласиться.

78. В проекте резолюции указывается, что в дополнение к мерам, предусматриваемым в резолюции от 11 июня, должны быть проведены дополнительные мероприятия для расширения деятельности Группы наблюдателей и придания ей новых функций. Иными словами, по существу этот проект подразумевает создание международных войск в Ливане, войск Организации Объединенных Наций. Однако Совет Безопасности отклонил такое предложение на своем предыдущем заседании.

79. Советская делегация не сомневается в искренности мотивов делегации Японии, являющейся автором данного проекта резолюции; она не сомневается в искренности ее стремления создать условия, которые позволили бы незамедлительно вывести американские войска из Ливана. Что же касается сути предложения японской делегации и тех последствий, к которым оно может привести, то здесь у нас имеются очень серьезные сомнения и возражения. Советская делегация не может поддержать проект резолюции, представленный делегацией Японии, ибо он неприемлем.

80. Разрешите мне сказать еще несколько слов. Правительство Советского Союза, считая, что речь идет о войне или мире, предложило немедленно созвать совещание глав правительств Советского Союза, Соединенных Штатов, Англии, Франции и Индии при участии Генерального Секретаря Организации Объединенных Наций (S/4059), чтобы незамедлительно принять меры к пресечению возникшего военного конфликта. Советское правительство предложило, чтобы совещание глав правительств выработало конкретные рекомендации о прекращении военного конфликта на Ближнем и Среднем Востоке и чтобы оно представило эти рекомендации Совету Безопасности, который рассмотрел бы их при участии представителей арабских стран.

81. Таким образом, это предложение не только не отстраняет Организацию Объединенных Наций от урегулирования опасного положения, создавшегося на Ближнем и Среднем Востоке, но, напротив, предусматривает, что это урегулирование должно проходить в рамках Организации Объединенных Наций, поскольку Генеральный Секретарь Организации Объединенных Наций примет участие в таком совещании и, кроме того, решения совещания будут переданы Совету Безопасности для рассмотрения с участием представителей арабских стран.

82. Мы считаем, что еще не поздно затушить пламя зарождающегося конфликта и предлагаемое совещание явилось бы тем противопожарным мероприятием, которое необходимо применить в самом срочном порядке.

83. Есть и другой путь для того, чтобы остановить пожар войны. Если Совет Безопасности, как это показало предыдущее заседание, окажется не в состоянии изыскать необходимые меры для восстановления мира, то в этом случае другой авторитетный орган — Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций должна будет созвать специальную сессию, чтобы заняться рассмотрением вопроса об интервенции Соединенных Штатов и Англии в Ливане и Иордании.

84. Г-н ЦЗЯН Тин-фу (Китай) (*говорит по-английски*): Я очень внимательно выслушал заявление представителя Японии в начале текущих прений. Оно произвело на меня глубокое впечатление. Я не сомневаюсь, что посол Мацудайра и его правительство, представляя на рассмотрение Совета Безопасности данный проект резолюции, руководствовались самыми искренними побуждениями. Я также не сомневаюсь, что японский проект резолюции конструктивен и полностью соответствует принципам Устава. Однако у меня имеются известные сомнения по поводу эффективности этого проекта. Я надеялся, что Совет Безопасности мог бы сделать больше, чем это предусматривается проектом. Однако я не хотел бы, чтобы мое суждение об эффективности или неэффективности проекта казалось догматичным. Наиболее заинтересованной стороной в данном вопросе является правительство Ливана, и ему лучше судить об этом. Я считаю, что Совет Безопасности не должен закрывать прения, не обсудив самым тщательным образом позицию Ливана.

85. Г-н СМИТ (Канада) (*говорит по-английски*): В связи с выступлением представителя Советского Союза я считал бы уместным на данной стадии прений сделать несколько замечаний по ряду более общих проблем, затрагивающих Средний Восток, и в частности относительно предложения председателя совета министров Советского Союза г-на Хрущева о немедленном созыве совещания глав правительств Союза Советских Социалистических Республик, Соединенных Штатов Америки, Соединенного Королевства, Франции и Индии при участии Генерального

Секретаря Организации Объединенных Наций (S/4059). Это предложение в своей основе сформулировано в таком вызывающем тоне, что, по мнению моей делегации, оно может еще больше осложнить и без того крайне напряженный момент в международном положении, вызывая искушение ответить на него отказом.

86. Необходимо использовать все возможности для обсуждения причин напряженности, чтобы предотвратить угрозу войны. Сегодня днем, выступая в палате общин в Оттаве, премьер-министр Канады высказал убеждение, неоднократно выражавшееся им в прошлом, что ни одна страна не осмелится отказаться от любой перспективы разрядки или даже смягчения международной напряженности. Учитывая недавние события на Среднем Востоке, я считаю, что проблема этого района должна обсуждаться на самом высоком уровне и что такие переговоры должны состояться как можно скорее, ибо создано опасное положение, настоятельность разрешения которого еще более усилилась в результате событий последних дней.

87. Могу добавить, что я с интересом выслушал заявление представителя Советского Союза о том, что в случае созыва конференции Организация Объединенных Наций будет участвовать в ней.

88. В этой чреватой опасностью обстановке правительство Канады в целях предотвращения дальнейшего накала международной напряженности надеется на то, что на Среднем Востоке будет сохранен статус-кво; оно приветствовало бы, если бы все заинтересованные государства дали такие же заверения, какие дал премьер-министр Макмиллан 17 июля в палате общин в отношении Ирака. Тем временем я призываю всех к дальнейшему сотрудничеству в наших усилиях, направленных на разрешение проблем, стоящих перед Организацией Объединенных Наций.

89. Г-н АЗКУЛЬ (Ливан) (*говорит по-английски*): Мое правительство считает полезным представить Совету, пока он обсуждает положение в Ливане, новую информацию по этому вопросу.

90. Поэтому, следуя указаниям моего правительства, я имею честь сообщить Совету Безопасности следующие выдержки из заявления, сделанного 18 июля 1958 года ливанской комиссией по связи с Группой наблюдателей Организации Объединенных Наций в Ливане относительно вмешательства Объединенной Арабской Республики во внутренние дела Ливана.

91. С момента принятия Советом Безопасности резолюции от 11 июня 1958 года (S/4023) проникновение людей и ввоз оружия и боеприпасов из Сирии в охваченные восстанием области продолжались беспрерывно и в больших масштабах. Я приведу достоверную информацию об этом проникновении и о подготовке «федаинов» в Сирии, свидетельствующую об их связи с сирийскими кругами, ответственными за направленные «федаинов» в Ливан. Комиссия по связи с

Группой наблюдателей Организации Объединенных Наций в Ливане пробует дать отчет лишь о нескольких фактах, имевших место после принятия резолюции Совета Безопасности.

92. Во-первых, в районах Дейр-эль-Ашайр, Маснаа, Бекаа и Шуф Дейр-эль-Ашайр считается главным центром снабжения повстанцев; он расположен около сирийской границы, куда затруднен доступ из Ливана. Отсюда проникают в Ливан тысячи вооруженных людей и ввозится большое количество оружия и боеприпасов. Согласно сообщениям и свидетельским показаниям, точно установлено, что оружие непрерывно доставляется на сирийских военных грузовиках в Дейр-эль-Ашайр, а отсюда переправляется на мулах в Бекаа и Шуф.

93. С 15 по 30 июня населению Рашейя и Бекаа было роздано большое количество оружия, которое поступило из Сирии через Дейр-эль-Ашайр. 26 июня 300 вооруженных людей с вьючными мулами, оружием и другим военным снаряжением проникли из Сирии в Шуф. Ночью 1 июля 150 вооруженных людей проникли в Шуф из Сирии с мулами, нагруженными оружием и боеприпасами. Ночью 5 июля из Сирии через Бекаа по направлению к Шуфу проникла значительная группа людей с большим количеством оружия. Эти люди располагали караваном мулов. Во всех этих случаях повстанцы предпочли переходить границу ночью, учитывая присутствие наблюдателей в некоторых районах Ливана.

94. 4 июля три сирийских грузовика с тушами скота и ящиками с боеприпасами проникли в Ливан по дороге, ведущей в Маснаа, и направились к западному Бекаа.

95. 8 и 9 июля 300 вооруженных сирийцев прибыли в Шуф. 170 из них направились в Барук, а 130 — в Мухтару. Ночью 8 июля группа в составе 60 вооруженных людей и 60 мулов проникла в Ливан через сирийскую границу в направлении к Шуфу через Айн-Зебде. Ночью 11 июля оружие и боеприпасы были тайно доставлены из сирийской деревни Джудайдат-Ябус в Джуб-Джаннин при пособничестве сирийских войск, расквартированных в этой деревне. Ночью 13 июля большое количество вооруженных людей с караванами мулов проникли из Сирии в Шуф через Айн-Зебде. В полдень 14 июля 30 вооруженных людей были замечены на дороге, ведущей к Хорбет-Канафару. Ночью 17 июля на той же дороге был замечен караван из 40 мулов.

96. В докладе Группы наблюдателей Организации Объединенных Наций в Ливане от 3 июля говорится, что около Дейр-эль-Ашайра была замечена рота сирийских солдат (*S/4040 и Add.1, приложение В*). Представленная наблюдателями карта со всей очевидностью устанавливает, что часть роты находилась на ливанской территории, а вторая ее часть была расположена на границе. 10 июля наблюдатели заметили на ливанской территории вблизи Маснаа сирийский военный патруль. Сирийские офицеры отрицали,

что они являются сирийцами. Однако их сирийское гражданство было доказано.

97. Во-вторых, из достоверных сведений, поступивших из Сирии, стало известно, что Сабри Хамада, руководитель повстанцев в районе Баальбек — Хермель, получил 3200 винтовок и большое количество боеприпасов, пулеметов, зенитных орудий и минометов из сирийских военных лагерей в Небеке и Хомсе. Незадолго до 27 июня в Хермель и Баальбек было доставлено большое количество сирийского оружия и боеприпасов. Было замечено, как двенадцать сирийских и египетских офицеров обучали в Яммуне повстанцев обращению с гранатами «энерга» и с базаками. Сирийские и египетские военнослужащие в Макне, к северу от Баальбека, обучали повстанцев обращению с гранатами марки «48». Обучение производилось также в долине между Нахле и Макне.

98. 12 июля сирийские власти подстрекали повстанцев в районе Баальбека предпринять наступление, чтобы вытеснить ливанскую армию с ее позиций. Для населения этого района не секрет, что среди повстанцев имеются сирийские солдаты и что многие сирийские военнослужащие находятся в Лабуэ, разрабатывая планы с руководителями повстанцев. В сирийской пограничной деревне Сайти скопилось множество вооруженных людей, которые, с полного одобрения Сабри Хамада, должны принять участие в нападении. Нападение намечено примерно на 15 июля, но не позднее 24 июля. Аналогичные приготовления ведутся в округе Рашейя. Дороги заминированы и отрезаны, а на высотах, господствующих над Бекаа, были установлены 120-калиберные орудия. Во всех повстанческих районах в Ливане на одно и то же время было запланировано общее наступление. 15 июля в Арсаль прибыла артиллерия, а в доме Туфика Хайдара, одного из руководителей повстанческого движения в этом районе, был замечен сирийский офицер. Офицер был в военной форме и давал указания повстанцам.

99. В-третьих, что касается района Триполи, Аккара и Згорты, то известно, что в крепости Триполи имеется четыре зенитных орудия. У повстанцев Згорты был замечен 60-калиберный миномет. Повстанцы в Триполи использовали флуоресцирующие взрывчатые вещества, трассирующие пули и радиооборудование типа VHF, PRC-10 и PRC-6, которые находятся только на армейском вооружении. 24 июня 120-калиберный миномет был замечен в Згорте. 13 июня в Згорте были замечены 100 сирийских и египетских солдат, из которых 25 человек были в военной форме. В ночь на 9 июля караван мулов, груженный оружием, боеприпасами и сухопутными минами, проник в Ливан у Триполи в направлении к Абусамре. В 9 часов утра 10 июля в Ливан, недалеко от аэропорта в Клайате и населенного пункта Нахр-эль-Кебир, проникла группа в составе 18 грузовиков, 4 пикапов и 10 легковых автомашин. В тот же день группа в составе 7 грузови-

ков и 10 человек проникла через границу в направлении к Триполи.

100. В-четвертых, согласно информации, поступившей из Сирии, 15 июля командование сирийской армии по указанию Абдула Хамида Сарраджа отдало приказ об отправке в Ливан в возможно кратчайший срок 150 «федаинов», проходивших подготовку в военном лагере в Катане. Две недели назад 60 человек уже были переправлены в Шуф через гору Гермон. Саррадж просил командование сирийской армии послать как можно больше солдат и офицеров в штатской одежде для руководства подрывной деятельностью в Ливане.

101. Во многих сирийских городах, где проживают друзы, и в частности в Сувейде, были открыты вербовочные пункты. Предлагались выгодные условия: например, 150 фунтов стерлингов в месяц, аванс в размере трехмесячного оклада и выплата 5000 фунтов стерлингов семье в случае смерти. В сообщениях из Дамаска и Хомса указывается, что по улицам курсируют автомашины с установленными на них репродукторами. Радио призывает население вступать в добровольцы для оказания помощи повстанцам. Вербовочные пункты были созданы также в Дамаске, Хомсе и Тель-Калахе. Из достоверных источников стало известно, что Сирия готовит нападение силами повстанцев на Райак и Захле; это нападение будет поддержано артиллерией, в нем примут также участие 500 сирийских солдат из Зебдани, переодетых в штатскую одежду.

102. В-пятых, общие замечания комиссии по связи с Группой наблюдателей следующие:

1) ливанские службы по снабжению информацией правительства функционируют круглосуточно;

2) наблюдатели Организации Объединенных Наций до сих пор не могли осуществлять наблюдение ночью, ибо это оказалось опасным;

3) проникновение повстанцев происходит главным образом в ночное время;

4) сирийско-ливанская граница, которая в большей части контролируется повстанцами, широко открыта для безграничного проникновения в Ливан;

5) в докладе Группы наблюдателей Организации Объединенных Наций от 16 июля (S/4051) указывается, что до 15 июля Группа не имела доступа на сирийскую границу к северу от Бальбека, Хермеля и Триполи;

6) то обстоятельство, что с 15 июля Группа наблюдателей Организации Объединенных Наций получила доступ на границу, не означает, что вдоль границы созданы постоянные посты, позволяющие вести круглосуточное наблюдение;

7) до 15 июля Группа не могла полностью выполнять миссию, возложенную на нее резолюцией Совета Безопасности, поскольку повстанцы

не допускали наблюдателей на контролируемую ими территорию; они делали предупредительные выстрелы, взрывали мосты и минировали дороги, ведущие к районам, через которые осуществлялось проникновение;

8) повстанцы выслали наблюдателей из ряда районов, куда им ранее разрешался доступ;

9) ввиду малочисленности своего состава наблюдатели не смогли создать постоянные наблюдательные посты вдоль границы, откуда они могли бы вести круглосуточное наблюдение. Правительство Ливана полагает, что эти препятствия помешали наблюдателям эффективно и удовлетворительно выполнить свою миссию в соответствии с резолюцией Совета Безопасности;

10) наконец, ливанское правительство может со всей ответственностью, основываясь на достоверной информации, заявить, что вмешательство Объединенной Арабской Республики во внутренние дела Ливана никогда не прекращалось, что беспорывные нападки в египетской и сирийской печати и в контролируемых государством радиопередачах несколько не ослабели, они продолжают чернить правительство Ливана, поощряют и поддерживают вооруженную подрывную деятельность ливанских повстанцев и их сирийских и египетских соучастников на территории Ливана.

103. В связи с этими последними событиями, информация о которых получена из абсолютно достоверных источников, подтверждающих, что проникновение остается на сегодняшний день все такой же серьезной проблемой, как и прежде, мы полагаем, что Совет Безопасности должен очень тщательно изучить это положение, прежде чем принять решение по любому из находящихся у него на рассмотрении проектов резолюции. Во всяком случае правительство Ливана не смогло еще изучить сделанные сегодня заявления, в которых давалось толкование проекта, представленного делегацией Японии.

104. Поэтому, г-н Председатель, я просил бы вас и членов Совета обсудить просьбу правительства Ливана, о чем я и заявляю, — отложить голосование по упомянутому предложению, с тем чтобы дать возможность правительству Ливана обосновать свое решение, исходя не только из текста представленного проекта резолюции, который мы изучили, но и из заявлений, сделанных здесь членами Совета Безопасности и главным образом Генеральным Секретарем. Я думаю, что никто в Совете не пожелает отказать правительству Ливана в этой просьбе, ибо в конце концов правительство Ливана является тем единственным органом власти, который непосредственно отвечает за судьбу Ливана.

105. Г-н ЛУТФИ (Объединенная Арабская Республика) *(говорит по-французски)*: Международное положение продолжает ухудшаться; наш взгляд, это важнее прений по вопросу о протесте Ливана. Несмотря на это обстоятельство, вдаваться в детали которого я не намерен, пред-

ставитель Ливана вновь представил Совету Безопасности факты, которые он считает доказательством вмешательства Объединенной Арабской Республики во внутренние дела Ливана.

106. В этих обвинениях нет ничего нового. Г-н Азкуль мог бы просто передать их наблюдателям в Ливане для расследования этого вопроса на месте; эти обвинения, как вы могли заметить, основаны на информации ливанской разведывательной службы и не подтверждены никакими другими доказательствами. Но действительная причина, почему делегация Ливана пытается затянуть настоящие прения по вопросу о своей жалобе на Объединенную Арабскую Республику, заключается в том, что ливанское правительство хочет доказать общественному мнению Ливана и, если удастся, также и мировому общественному мнению, что высадка американских войск, предпринятая по его просьбе, была крайне необходимой. Такова цель ливанской делегации, которой хорошо известно о неблагоприятной реакции в Ливане на позицию, занятую президентом Шамуном. В самом деле, даже сторонники президента и депутаты, поддерживающие его политику, осознали всю серьезность последствий принятого им решения, и многие из них открыто высказались против этого решения.

107. Несколько дней назад я зачитал Совету письмо председателя палаты депутатов Ливана г-на Аделя Осейрана, который решительно протестует против высадки американских войск в его стране (*830-е заседание, пункт 7*). В настоящее время, согласно сообщениям печати и радио, в частности утреннего выпуска газеты «Нью-Йорк таймс», положение в Бейруте и его пригородах, где размещены американские войска, далеко не спокойное. Жители Бейрута показали, что их совсем не радует присутствие иностранных войск. Истинной причиной для высадки иностранных войск в Ливане — г-н Азкуль не может не знать об этом — послужило восстание, которое недавно произошло в Ираке. Если бы это восстание не произошло, то не было бы и высадки войск, даже если бы г-н Шамун и просил об этом. Следовательно, непрекращающиеся обвинения по адресу Объединенной Арабской Республики на деле, о чем я неоднократно говорил в Совете, представляют собой предлог для оправдания вооруженной интервенции. Они являются частью тенденциозной пропагандистской кампании, направленной против нас. Поэтому я делаю вывод, что истинной причиной вооруженной интервенции служит иракская проблема. Остальные приведенные доводы не выдерживают никакой критики; о них я говорил в своих предыдущих выступлениях.

108. Нам известно, что правительства Индии, Индонезии, Марокко, Югославии, Малайской Федерации и других стран уже осудили эту вооруженную интервенцию. Печать Федеративной Республики Германии, Италии и других стран так же и недвусмысленно осудила эту интервенцию.

109. К сожалению, одно обстоятельство может

создать угрозу для мира и безопасности в данном районе, а именно позиция правительства Иордании, которое продолжает говорить об освобождении Ирака. В сегодняшнем утреннем выпуске газеты «Нью-Йорк геральд трибюн» опубликована статья из Аммана, автором которой является бывший заместитель министра иностранных дел Англии г-н Антони Наттинг. Я прочитаю только заголовок этой статьи:

«Хусейн полон решимости возобновить связь с Ираком. Король заявил Наттингу о своей уверенности в том, что он одержит победу над багдадскими мятежниками»².

Это крайне опасная позиция, ибо любая попытка подобного рода может действительно привести к всеобщему конфликту. Это не только мое личное мнение; подобную точку зрения разделяют многие видные мировые политические деятели, особенно с тех пор, когда положение в Ираке полностью стабилизировалось. Новое правительство признано многими государствами. Оно сделало ряд весьма обнадеживающих заявлений по поводу своей внешней политики. Оно заявило об уважении принятых Ираком экономических и политических обязательств. Сегодняшние газеты и радиопередачи подтверждают мою точку зрения.

110. Я не вижу реальной необходимости вновь возвращаться на данной стадии нашей работы к деталям обвинениям, выдвинутым правительством Ливана, которое пытается доказать мировому общественному мнению, что его просьба в отношении иностранного вмешательства была вызвана необходимостью. Так, например, в сегодняшних газетах мы можем прочесть заявление председателя Группы наблюдателей г-на Гало Пласа, в котором говорится:

«Главный представитель Организации Объединенных Наций в Ливане заявил вчера вечером, что высадка американских войск сорвала его «настойчивые усилия» принести мир этой раздираемой распрями стране. Однако г-н Гало Пласа, председатель Группы наблюдателей Организации Объединенных Наций в Ливане, не теряет надежды на то, что предстоящие здесь президентские выборы приведут к избранию руководителя, способного объединить под своим руководством все фракционные группировки. Таким руководителем мог бы явиться генерал Фуад Шехаб. Г-н Пласа заявил, что как главнокомандующий ливанской армией генерал Фуад Шехаб имеет все возможности восстановить порядок в стране»².

111. Высадка иностранных войск в Ливане и Иордании продолжается, а это может лишь усложнить положение, усилить напряженность и создать неблагоприятную обстановку для поддержания мира и безопасности в этой части земного шара.

² Выступающий зачитывает текст на английском языке.

112. В сегодняшних утренних газетах опубликовано сообщение агентства Юнайтед Пресс из Бейрута, которое я позволю себе зачитать:

«Командующий вооруженными силами США в Ливане напомнил сегодня потенциальным агрессорам на Среднем Востоке, что его сухопутные, морские и военно-воздушные силы обладают „атомными возможностями,»³.

Ясно, что заявление такого рода в этой части земного шара может иметь катастрофические последствия. Подобная позиция ни в коей степени не может рассеять беспокойство, вызванное высадкой американских войск в Ливане.

113. Мы обращаем внимание Совета на эти факты не для того, чтобы вновь затеять опасный спор, а для того, чтобы Совет знал о действительном положении в этом районе. Несмотря на все эти события, несмотря на прямую угрозу миру и безопасности в нашей части земного шара, возникшую в результате присутствия там иностранных войск, наше правительство делает и будет делать все возможное в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций для поддержания мира и безопасности. Теперь в основном только от членов Совета Безопасности зависит принять на себя свои обязанности по Уставу и обеспечить поддержание мира во всем мире.

114. Г-н ИЛЬЮЭКА (Панама) (*говорит по-испански*): Моя делегация уже заявила, что она будет голосовать за любое мероприятие Совета Безопасности, направленное на восстановление спокойствия на Среднем Востоке и устранение угрозы широкого международного конфликта, последствия которого, несомненно, оказались бы губительными для всего человечества.

115. В соответствии с этим мы голосовали за проект резолюции представителя Швеции (S/4022) о создании Группы наблюдателей Организации Объединенных Наций, которая в настоящее время осуществляет свои функции на территории Ливана. Мы считали и продолжаем считать, что задача по наблюдению, вверенная Генеральным Секретарем людям столь высоких моральных качеств, как председатель Группы г-н Гало Пласа из Эквадора, генерал-майор Одд Булл из Норвегии и г-н Раджешвар Дайал из Индии, является залогом успеха в конфликте, который в настоящее время имеет место на Среднем Востоке.

116. Мы полагаем, что если бы численный состав Группы наблюдателей был расширен до необходимых размеров и если бы ей были предоставлены большие средства и более широкие полномочия для выполнения своей задачи в рамках, одобренных Советом, то мы могли бы надеяться на успешные результаты. Вот почему моя делегация приветствовала проект резолюции, представленный сегодня днем делегацией Японии (S/4055/Rev.1).

117. Согласно пункту 1 постановляющей части данного проекта, Совет поручил бы Генеральному Секретарю предпринять с присущим ему общепризнанным умением и талантом в дополнение к мерам, предусмотренным в резолюции от 11 июня 1958 года, такие меры, которые он считает, исходя из сложившейся обстановки, необходимыми для того, чтобы обеспечить Организации Объединенных Наций достижение общих целей, указанных в резолюции, и которые в соответствии с Уставом будут способствовать обеспечению территориальной неприкосновенности и политической независимости Ливана и вместе с тем сделают возможным вывод американских вооруженных сил из Ливана.

118. Ясно, что данный пункт проекта резолюции дополняет и усиливает положения резолюции Совета от 11 июня. Он вновь подтверждает то, о чем моя делегация говорила прежде, а именно, что необходимо изучить все возможные пути для того, чтобы найти приемлемое решение в рамках полномочий Совета Безопасности, являющегося органом Организации Объединенных Наций, на который возложена главная ответственность за поддержание международного мира и безопасности.

119. Поэтому моя делегация будет голосовать за японский проект резолюции, который в случае его принятия позволит Совету полностью выполнить функции, возлагаемые на него Уставом Организации Объединенных Наций.

120. ГЕНЕРАЛЬНЫЙ СЕКРЕТАРЬ (*говорит по-английски*): Представитель Объединенной Арабской Республики сослался на заявление г-на Гало Пласа, которое якобы было сделано одной американской газете. Мы не можем ни подтвердить, ни отрицать его; нам просто ничего неизвестно о таком заявлении г-на Пласа.

121. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Представитель Ливана внес предложение о том, чтобы Совет отложил голосование и дал этим ему возможность запросить мнение своего правительства в отношении пересмотренного проекта резолюции, представленного делегацией Японии (S/4055/Rev.1).

122. Согласно правилу 38 правил процедуры Совета Безопасности, такое предложение может быть поставлено на голосование только по просьбе одного из членов Совета Безопасности. Поскольку такая просьба не поступала, я считаю, что нам следует приступить к голосованию по проекту резолюции, представленному Японией.

123. Г-н ЛОДЖ (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Из выступления Председателя я понял, что предложение представителя Ливана не будет рассматриваться, если оно не будет выдвинуто кем-либо из членов Совета. Поэтому, в соответствии с просьбой представителя Ливана и чтобы предоставить ему возможность проконсультироваться со своим правительством, я предлагаю перенести заседание на завтра, на 10 часов 30 минут утра.

³ Выступающий зачитывает текст на английском языке.

124. Г-н СОБОЛЕВ (Союз Советских Социалистических Республик): Меня не удивляет, что представитель Соединенных Штатов поддержал предложение о том, чтобы перенести заседание на завтра. Любое мероприятие, которое затягивает принятие решения Советом Безопасности и фактически создает положение, при котором Организация Объединенных Наций бездействует, лишь на руку Соединенным Штатам. Положение, при котором Организация Объединенных Наций бездействует, полностью отвечает интересам Соединенных Штатов в момент, когда их войска находятся в Ливане, осуществляя свое грязное дело, для которого они были туда посланы, наращивая в то же время свои силы и разрабатывая планы дальнейшего расширения своих агрессивных действий.

125. Я считаю, что Совет Безопасности поступит правильно, если он вынесет сегодня решение по тем предложениям, которые находятся на его рассмотрении. Мы не должны откладывать принятие решения хотя бы даже на час. Сейчас 19 часов. Мы могли бы сделать сейчас небольшой перерыв, а затем продолжить обсуждение представленных на рассмотрение Совета предложений. Поэтому я возражаю против предложения представителя Соединенных Штатов Америки.

126. Сэр Пирсон ДИКСОН (Соединенное Королевство *(говорит по-английски)*): Позвольте мне сказать, что, на мой взгляд, представитель Советского Союза, видимо, не понял сути дела. Он сказал, что представитель Соединенных Штатов стремится затянуть данный вопрос. Я убежден, что представитель Соединенных Штатов, как и все мы, не хочет, чтобы в ходе наших прений остались пробелы, и стремится к тому, чтобы как можно скорее было принято решение. Дело заключается в следующем: представитель Ливана от имени своего правительства просил дать ему время изучить не только проект резолюции Японии, но и заявления, сделанные сегодня в ходе обсуждения данного проекта.

127. Мне представляется, что в такого рода вопросах, особенно когда формулировка проектов резолюции, возможно в силу необходимости, носит несколько туманный характер, заявления, отражающие толкование текста, приобретают огромное значение, а толкование Генерального Секретаря Организации Объединенных Наций имеет, конечно, особое значение, когда Генеральный Секретарь сам лично должен претворять в жизнь проект резолюции, как это имеет место в данном случае. Кроме того, правительство Ливана — это правительство, которое непосредственно заинтересовано в данном проекте резолюции, и я глубоко убежден, что просьба представителя Ливана о предоставлении ему времени для консультаций должна быть удовлетворена. Нам не следует также забывать о некоторых соображениях практического порядка: если в Нью-Йорке сейчас 7 часов вечера, то в столице Ливана 2 или 3 часа утра.

128. Поэтому, на мой взгляд, было бы только ра-

зумно по причинам, которые изложил представитель Ливана и которые я повторил, дать ему время, необходимое для эффективной консультации со своим правительством. Исходя из этого, я считаю, что Совет Безопасности поступит правильно, приняв предложение г-на Лоджа перенести заседание на завтра, на 10 часов 30 минут утра.

129. Г-н СОБОЛЕВ (Союз Советских Социалистических Республик): Возражая против предложения представителя Соединенных Штатов о том, чтобы перенести заседание Совета на завтра, и предлагая продолжить работу сегодня, я лишь следовал прецеденту, который установил сам г-н Лодж.

130. Члены Совета, вероятно, помнят, что не так давно мне как представителю Советского Союза пришлось просить перенести заседание и отсрочить голосование до следующего дня. Однако в результате предложения, внесенного представителем Соединенных Штатов, я вынужден был действовать в тот же день. Поэтому я лишь продолжаю традицию — не слишком хорошую, но все же традицию, — установленную г-ном Лоджем.

131. Г-н ЛОДЖ (Соединенные Штаты Америки) *(говорит по-английски)*: Соединенные Штаты готовы голосовать теперь. Мы уже давно готовы к голосованию. Соображения, которые побудили меня внести это простое, незначительное предложение, столь взволновавшее, по-видимому, г-на Соболева, заключается в следующем: перед нами небольшая страна, переживающая серьезный кризис, которая просит несколько часов для изучения заявлений, касающихся самого ее существования. Конечно, нам следует удовлетворить подобную просьбу.

132. Я понимаю, что эти гуманные соображения не связаны с диалектическим материализмом; подобные соображения в Советском Союзе считаются слабыми и неубедительными. Но некоторые из нас остаются людьми и способны входить в человеческое положение и считаться с человеческими затруднениями вроде тех, в которых находится наш друг г-н Азкуль.

133. Любопытно также, что представитель Советского Союза отнюдь не возражал, когда мы сделали перерыв в своей работе в пятницу. Мы не заседали ни в пятницу вечером, ни в субботу, ни в субботу вечером, ни в воскресенье, ни в воскресенье вечером, ни в понедельник утром. Однако мы часто заседаем по субботам, когда сталкиваемся с серьезной проблемой. Я могу привести много примеров, когда мы так поступали.

134. Почему представитель Советского Союза так безразлично отнесся к трехдневному перерыву и почему его теперь так беспокоит, что мы собираемся перенести заседание на завтра, на 10 часов 30 минут утра? Единственное объяснение этому заключается в том, что права малой страны — нет, я отказываюсь уступить, я не под-

дамся, я этого не сделаю. Я взял слово и намерен высказаться. Думаю, что я попаду почти в точку, — я считаю, что он сделал это потому, что речь идет о правах малой страны и, очевидно, у Советского Союза в традиции попирает права малых народов.

135. В самом деле, если бы не это пренебрежение к правам малой страны, я охотно в своих же собственных интересах снял бы свое предложение и голосовал бы сегодня, но я отношусь с известным уважением к правам других.

136. Г-н СОБОЛЕВ (Союз Советских Социалистических Республик): Г-н Лодж критиковал меня за то, что я не предложил в прошлую пятницу продолжить и ускорить работу Совета Безопасности. Но, как помнят члены Совета, ситуация в тот момент была несколько иной.

137. Делегация Японии заявила, что она готовит новый проект резолюции, и это было известно всем членам Совета. Основная причина, в силу которой Совет Безопасности прервал свою работу в пятницу, заключалась в том, что готовилось новое предложение, которое должно было учесть заявления, сделанные в ходе прений в Совете Безопасности. Мне было известно тогда,

что большинство членов Совета Безопасности было намерено изучить предложение, которое предлагала внести делегация Японии. Со своей стороны, я также был заинтересован в изучении нового предложения представителя Японии, которое еще не было распространено к моменту закрытия заседания в пятницу. Вот почему я не выдвинул этого вопроса. Не я предложил прервать работу Совета до понедельника. Это ясно указано в протоколе. Но я не возражал против такого предложения по причинам, которые я только что изложил.

138. Я возражал против предложения представителя Соединенных Штатов. Что касается пожелания, выраженного представителем Ливана, то я его полностью разделяю и именно поэтому снимаю свое предложение о том, чтобы мы продолжили сегодня свою работу.

139. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): В свете сделанных только что заявлений и в случае отсутствия возражений я закрываю заседание. Следующее заседание состоится завтра, в 10 часов 30 минут утра.

Заседание закрывается в 19 час. 15 мин.

**КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.